

## Ergebnisprotokoll KOordinierungsRunde im Falkenhagener Feld

Ort: Klubhaus, Westerwaldstraße 13 in 13589 Berlin  
Zeit: 30.11.2015 von 14 bis 15:30 Uhr

Anwesende: siehe beiliegende Teilnehmerliste  
Protokoll: Frau Suthau-Heger (QM FF Ost)

### Themen:

1. Bedarfe durch & Angebote für Flüchtlinge im Falkenhagener Feld
2. AGBeratung stellt Projekt „VereinT im FF“ vor

Senatsverwaltung für  
Stadtentwicklung und Umwelt  
in Kooperation mit dem  
Bezirksamt Spandau

28. Januar 2016

**Quartiersmanagement  
Falkenhagener Feld Ost**  
Pionierstraße 129  
13589 Berlin  
Tel. 030.2009 8961  
Fax 030.2009 8962  
[www.falkenhagener-feld-ost.de](http://www.falkenhagener-feld-ost.de)  
ffost.gesopmbh@t-online.de

**Quartiersmanagement  
Falkenhagener Feld  
West**  
Kraepelinweg 3  
13589 Berlin  
Tel. 030.303 608 02  
Fax 030.303 608 00  
[www.falkenhagener-feld-west.de](http://www.falkenhagener-feld-west.de)  
gesopmbh@arcor.de

Geschäftsführer:  
Karl-Heinz Fricke

Firmensitz: GeSop mbH  
Friedbergstr. 13  
14057 Berlin  
HRB 51474 AG  
Charlottenburg

Steuer Nr: 27/021/06127  
Ust-IdNr. DE165893911

Bankverbindung:  
Berliner Sparkasse  
Kto. Nr. 6000008722  
BLZ 100 500 00

## 1. Bedarfe durch & Angebote für Flüchtlinge im Falkenhagener Feld

<b>Bedarfe</b>
<b>Ansprechpartner im Amt</b> für: Probleme bei der Integration von SchülerInnen; bei der Tagesbetreuung in Kitas (hier ungenaue / unsichere Infos, was das im Detail bedeutet; Fragen zu Kostenübernahme / -beteiligung)
<b>Begleitung</b> zu Angeboten im FF
<b>Erfahrungsaustausch</b> zwischen den Einrichtungen / Helfern (bspw. Wie werden Eltern der SchülerInnen für Elternabend erreicht, wenn Briefe nicht gelesen / verstanden werden können?)
Regelmäßige <b>Gesundheitsuntersuchung</b> in Kita / Schule
<b>Integration</b> , insbesondere: Übergang nach einem Jahr von Willkommensklasse in Regelklasse in der Siegerland Grundschule
Hoher Bedarf an <b>Kitaplätzen</b> : kein Personal ins FF zu bekommen (im Vgl. zu Brandenburg schlechtere Bezahlung) & keine Grundstücke/ Räume für Neu- bzw. Ausbau
<b>Fahrdienste</b> zu Angeboten im FF (bspw. Kindermedienpoint) bzw. Übernahme der <b>Fahrtkosten</b>
<b>Patenschaften</b> : Es fehlt an Ehrenamtlichen, die den Geflüchteten ihre Zeit spenden, um sie mit dem Alltag in Deutschland vertraut zu machen und dabei auch die deutsche Sprache vermitteln (für Patenschaft ggf. erweitertes Führungszeugnis notwendig im Umgang mit Kindern / Jugendlichen)
<b>Vermittlung</b> bei kulturellen Unterschieden / Sprachbarrieren (z.B. bei Angeboten)
Mangel an <b>Wohnungen</b> für Flüchtlinge (Kontingente über Evang. Jugend und Fürsorgewerk → EJV-Beratungsstelle „Wohnungen für Flüchtlinge – Beratung und Vermittlung“ in der Turmstr. 21, Haus K in 10559 Berlin (Moabit))

Angebote	Kontakt	Anmerkungen
Willkommensklassen (WK)	<b>B.-Traven-Oberschule</b> Recklinghauser Weg 26-32 in 13583 Berlin Schulleitung: Hr. De Vries Tel.: 375865 100	Derzeit drei WK, die von 32 geflüchteten Kindern/ Jugendlichen besucht werden  Frau Brunnwinkel (Lehrerin) mit über drei Jahren Erfahrung mit WK

Angebote	Kontakt	Anmerkungen
Kita-Gutschein	<p><b>Bezirksamt Spandau von Berlin</b> Jugendamt/Kita-Gutschein-stelle Carl-Schurz-Str. 2/6 13597 Berlin</p> <p>Ansprechpartner: Für Fragen zum <b>Rechtsanspruch</b>: <b>Hr. Sareika</b> - JuBiKuS 3 – 7000 Tel.: 90279 - 2801 E-Mail: <a href="mailto:k.sareika@ba-spandau.berlin.de">k.sareika@ba-spandau.berlin.de</a></p> <p>Für Fragen <b>Kita-Gutscheinverfahren</b>: <b>Fr. Kollath</b>- JuBiKuS 3 - 4100 Tel.: 90279 - 2432 E-Mail: <a href="mailto:kindertagesbetreuung@ba-spandau.berlin.de">kindertagesbetreuung@ba-spandau.berlin.de</a></p>	
Kleider-spende	<p><b>Ev. Zufluchtskirchenge-meinde</b> Westerwaldstraße 16 in 13589 Berlin-Spandau</p>	Sammel- und Ausgabestelle
Kita-plätze	<p><b>Immanuel Kita Christburg Campus</b> Im Spektefeld 44 in 13589 Berlin Kita-Leiterin: Annette Runge Telefon: (030) 443 1237-240</p>	Einstieg mgl. Da derzeit noch 10 freie Plätze
Wohnen	<p><b>Gewobag Quartierbüro / Mieterservice</b> Breite Str. 2-4 in 13597 Berlin-Spandau</p>	<p>Alle städtischen Wohnungsbaugesellschaften vermitteln im Rahmen einer Vereinbarung mit dem Land Berlin 0,1 % ihres Wohnraumes an Flüchtlinge</p> <p>in Zusammenarbeit mit dem QM FF Ost / West wird derzeit ein modulares</p>

Angebote	Kontakt	Anmerkungen
		Willkommenspaket für Neumieter der Gewobag im FF entwickelt, das auch für Geflüchtete gedacht ist.
Beratung  Sprachliche Begleitung (8 Sprachen)  Spenden u.v.m.	<b>GIZ e.V.</b> Reformationsplatz 2 in 13597 Berlin 030 - 303 98 709 <a href="https://giz.berlin/">https://giz.berlin/</a>  Koordination Sprache / Ehrenamt Frau Dilek Kirak	Angebote auch für Migranten allg.
Sprachliche Begleitung mgl.	<b>Jona's Haus</b> , Schulstr. 3 in 13591 Berlin Staaken	Kontakt über Hr. Handrick, Immanuel Grundschule (Tel. 3632 736)
Theater (dt. Sprache vermittelnd)	<b>jtw Spandau e.V.</b> Gelsenkircher Straße 20 13583 Berlin-Spandau	Theaterpäd. Projekte mit Geflüchteten in Kooperation mit BTO / Sigerland GS in Räumen der jtw  nächste Aufführung am 17.12. um 12 Uhr in jtw (kostenlos);  am aktuellen Projekt nehmen 12 Kinder teil, von denen 1/3 Geflüchtete sind  Fortsetzung des Projektes in 2016 von jtw gewünscht
Freizeitangebot für Kinder	<b>Kindermedienpoint Spandau des Kulturring in Berlin e.V.</b> Kraepelinweg 7, 13589 Berlin Tel.: 37 58 19 50	Basteln  Kontakt vor Ort Fr. Baird  geöffnet: Mo-Fr 10.00 bis 17.00 Uhr

Angebote	Kontakt	Anmerkungen
Spiel- und Freizeitangebot für in Spandau untergebrachte Geflüchtete	<b>Outreach</b> Max Siebert	Offenes Angebot, dass sich an (unbegleitete) Jugendliche / junge Erwachsene richtet und derzeit Montags im Klubhaus stattfindet.
Beratung	<b>SIBUZ</b> Schulpsychologische und inklusionspädagogische Beratungs- und Unterstützungszentrum (SIBUZ) in Spandau	Kontakt über Hr. de Vries, BTO
Willkommensklasse	<b>Siegerland Grundschule</b> Herrmann - Schmidt - Weg 4 13589 Berlin Tel.: 3789 110	Derzeit eine WK, die ca. 5 bis 6 geflüchtete Kinder besuchen
Berlinpass-BuT  → Anspruch auf Lernförderung	Werden auch von <b>Schulen</b> ausgestellt	Für Kinder /Jugendliche, die Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz (AsylbLG)  vom Landesamt für Gesundheit und Soziales (LAGeSo) beziehen; Sind u.a. für Angebote des GIZ e.V. verwendbar
	<b>Schule am Stadtrand / Grundschule am Wasserwerk</b> Pionierstraße 197, 13589 Berlin Tel.:3083246	Bisher keine WK; räumliche Kapazitäten erschöpft, allerdings noch frei Plätze in einzelnen Klassen
Sprach- und Integrationskurse der VHS	<b>VHS Spandau</b> Programmbereichsleitung: Fr. Zirkelbach Tel: 90279 5022 <a href="mailto:k.zirkelbach@vhs-spandau.de">k.zirkelbach@vhs-spandau.de</a> <b>Auskunft und Beratung:</b> Fr. Schubert Tel.:90279 5025 <a href="mailto:gabriele.schubert@ba-spandau.berlin.de">gabriele.schubert@ba-spandau.berlin.de</a>	Findet derzeit dreimal wöchentlich mit jeweils 15 Personen statt im:  Klubhaus  Westerwaldstr. 13 in 13589 Berlin-Spandau

## 2. AGBeratung stellt Projekt „VereinT im FF“ vor

Herr Breidbach von der AGBeratung stellt kurz das Projekt „VereinT im FF“ vor: Die BeraterInnen der AGBeratung führen von 2015 bis 2017 verschiedene beratende und unterstützende Angebote für die lokalen Vereine im FF durch. Das Themenspektrum ist breit gefächert von Aktivierung, Buchführung und Beteiligung über Fördermittel, Fundraising, Pauschalen bis zu Vereinsführung und Wissenshierarchien u.v.m. Grundsätzlich sollen Inhalt und Form der Angebote durch die Wünschen und Bedürfnissen der lokalen Vereine bestimmt werden. Die Beratung ist für die Vereine anonym und kostenlos.

Kontakt zur AGBeratung unter:  
Peter Breidbach  
[agberatung@buelos.de](mailto:agberatung@buelos.de)  
01575/9033428

### Anlage:

- Anwesenheitsliste